

Porównanie tłumaczeń Psalmów 150:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chwalcie Go za potężne Jego dzieła, Chwalcie Go stosownie do Jego niezrównanej wielkości!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Chwalcie Go za potężne Jego dokonania, Chwalcie stosownie do Jego niezrównanej wielkości!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Chwalcie go za jego potężne dzieła; chwalcie go za jego wielką dostojność.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Chwalcie go ze wszelkiej mocy jego; chwalcie go według wielkiej dostojności jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Chwalcie go w możliwościach jego, chwalcie go według mnóstwa wielkości jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Chwalcie Go za potężne Jego czyny, chwalcie Go za wielką Jego potęgę!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Chwalcie go dla potężnych dzieł jego, Chwalcie go za niezmierzoną wielkość jego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Chwalcie Go za Jego potężne czyny, chwalcie Go za Jego niezmierzoną wielkość!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Chwalcie Go za Jego potężne dzieła, chwalcie za niezmierną Jego wielkość.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Chwalcie Go za możliwe Jego dzieła, chwalcie Go za Jego wielki majestat.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хваліть Його в його силах, хваліть Його за множеством його величності.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Chwalcie Go w Jego wszechmocy, chwalcie Go według ogromu Jego wielkości.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wysławiajcie go za dzieła jego potęgi. Wysławiajcie go stosownie do ogromu jego wielkości.